

## Wiederaufladbare ADALIT-Handleuchten Modelle L-3000 und L-3000 POWER

### Fehlerhafter Akku aus dem Produktionszeitraum Januar 2016 bis Juni 2017

07. August 2018

Hiermit müssen wir Sie über ein Schreiben des Herstellers der ADALIT Leuchten, die Fa. Adaro Tecnologia S.A., 33203 Gijón (Asturien), Spanien, über einen Rückruf von Li-Ion-Akkus der Leuchten L-3000 und L-3000 POWER mit Produktionszeitraum Januar 2016 bis Juni 2017 informieren. Es besteht die Gefahr der Überhitzung der Akkus beim Ladevorgang. Die Akkus der betroffenen Geräte werden vom Hersteller kostenlos ausgetauscht.



L-3000 POWER  
Art.-Nr. 253359

L-3000  
Art.-Nr. 253411

**Betroffen sind alle Produkte, die im Produktionszeitraum Januar 2016 bis Juni 2017 produziert wurden. Dies betrifft z. B. den Artikel mit der Nr. 253411 „Handlampe ADALIT L-3000“ sowie den Artikel mit der Nr. 253359 „Handlampe ADALIT L-3000 POWER“.**

**Laut Aussage des Herstellers – Stand 07.08.2018 – ist das Ersatzteilgeschäft (Ersatzteilakkus) im fraglichen Zeitraum nicht betroffen.**

Aufgrund der Komplexität der Seriennummernkreise können wir keine eindeutige Selektierung möglicherweise betroffener Kunden vornehmen. Unser Sicherheitshinweis für den Austausch der Akkus richtet sich deshalb vorsorglich an alle Kunden mit Lampen der Serien L-3000 oder L-3000 POWER, auch außerhalb des vom Hersteller genannten Produktionszeitraums.

**Weitere Informationen zum Rückruf und zu Abhilfemaßnahmen finden Sie unter [www.recalladalit.com](http://www.recalladalit.com)**

**SERVICE-HOTLINE von MONTAG bis FREITAG (8:00 Uhr bis 17:00 Uhr):  
Telefon 0391 / 40 210 210**

(ortsübliche Telefongebühren aus dem deutschen Festnetz; bei Mobilfunknutzung davon abweichend)

Der Hersteller Adaro hat für den Rückruf die Webseite [www.recalladalit.com](http://www.recalladalit.com) erstellt. Hier kann sich der betroffene Nutzer oder Besitzer einer ADALIT-Leuchte L-3000 und L-3000 POWER weiter informieren bzw. den oder die kostenlosen Ersatzakku/s anfordern.

Zusätzlich wurde von Adaro für Deutschland ein Service- und Callcenter eingerichtet, das bei auftretenden Fragen von montags bis freitags von 8 bis 17 Uhr unter der Telefonnummer 0391 / 40 210 210 (ortsübliche Telefongebühren aus dem deutschen Festnetz; bei Mobilfunknutzung davon abweichend) zur Verfügung steht.

## WAS IST ZU TUN?

Wenn Ihre Leuchte von dem Funktionsfehler betroffen ist, nehmen Sie diese aus dem Ladegerät heraus und laden Sie die Leuchte erst wieder auf, wenn Sie den neuen Akku erhalten und eingesetzt haben.

Wenn Sie eine Leuchte der Modelle ADALIT L-3000 oder ADALIT L-3000 POWER gekauft haben, überprüfen Sie die Seriennummer, die auf dem Typenschild an der Unterseite der Leuchte aufgedruckt ist. Beim Modell ADALIT L-3000 sind die Seriennummern 060533 bis 097388 und beim Modell L-3000 POWER die Nummern 000301 bis 007031 betroffen, die im genannten Zeitraum in Deutschland und Österreich verkauft wurden. Es sind jedoch nicht alle Leuchten der hier aufgelisteten Seriennummern betroffen.



**Das Typenschild der Leuchten L-3000 und L-3000 POWER befindet sich an der Unterseite der Handleuchte.  
In der Abbildung (oben) sehen Sie, wo Sie die Seriennummer finden.**

## ANLAGEN

Sicherheitshinweis und Abhilfemaßnahmen bzw. weitere Vorgehensweise (PDF, DEUTSCH)

Sicherheitshinweis und Abhilfemaßnahmen bzw. weitere Vorgehensweise (PDF, ENGLISCH)

## WICHTIG

### SICHERHEITSHINWEIS

WIEDERAUFLADBARE ADALIT-LEUCHTEN

MODELLE L.3000 UND L.3000POWER

Art der Maßnahme: Austausch des Akkus

Datum: 01.08.2018

Zu Händen von: Vertriebspartnern und  
Kunden



Beschreibung des Problems:

Wir haben festgestellt, dass einige Adalit-Leuchten der Modelle L.3000 und L.3000Power, die zwischen Januar 2016 und Juni 2017 verkauft wurden, einen Funktionsfehler am Akku aufweisen.

Dieser Fehler kann während des Aufladens zu einer Gefährdung der Sicherheit führen, da es zu einem Überhitzen des Akkus kommen kann.

Abhilfemaßnahmen:

Wenn Sie eine dieser Leuchten innerhalb des genannten Zeitraums gekauft haben und Ihre Leuchte von dem Funktionsfehler betroffen ist, nehmen Sie diese aus dem Ladegerät heraus und laden Sie die Leuchte erst wieder auf, wenn Sie den neuen Akku erhalten und eingesetzt haben.

#### Anweisungen zum Austausch des Akkus:

Wenn Sie eine Leuchte der Modelle Adalit L.3000 oder Adalit L.3000Power gekauft haben, überprüfen Sie die Seriennummer, die auf dem Typenschild an der Unterseite der Leuchte aufgedruckt ist.

Beim Modell Adalit L.3000 sind die Seriennummern 060533 bis 097388 und beim Modell L.3000Power die Nummern 000301 bis 007031 betroffen, die im genannten Zeitraum in Deutschland und Österreich verkauft wurden. Es sind jedoch nicht alle Leuchten der hier aufgelisteten Seriennummern betroffen.

Auf unserer Webseite [www.recalladalit.com](http://www.recalladalit.com) können Sie überprüfen, ob Ihre Leuchte zu den betroffenen gehört, und das Formular für die kostenlose Zusendung eines neuen Akkus ausfüllen. Für den Erhalt eines neuen Akkus beachten Sie die auf unserer Webseite genannten Schritte.

Darüber hinaus haben wir ein Call Center eingerichtet, das Ihnen von montags bis freitags von 8 bis 17 Uhr für eventuelle Fragen zur Verfügung steht.

#### Weiterleitung dieses Hinweises:

Bitte leiten Sie diesen Sicherheitshinweis an alle Personen weiter, die innerhalb Ihres Unternehmens davon in Kenntnis gesetzt werden müssen, sowie an alle weiteren Unternehmen, die mit den betroffenen Leuchten beliefert worden sein könnten.

Leiten Sie diesen Sicherheitshinweis auch an andere Unternehmen weiter, die von dieser Maßnahme betroffen sein könnten.

Berücksichtigen Sie diesen Hinweis und alle daraus resultierenden Maßnahmen über einen angemessenen Zeitraum, um sicherzustellen, dass die Abhilfemaßnahme erfolgreich angewendet wird.

Bei Fragen können Sie auf unserer Webseite [www.recalladalit.com](http://www.recalladalit.com) nachlesen oder sich telefonisch unter +34985-347-806 mit Adaro Tecnología in Verbindung setzen.

Wir bitten um Entschuldigung für die entstandenen Unannehmlichkeiten und danken Ihnen für Ihr Verständnis.

Adaro Tecnología S.A.

Jimena Fernandez de la Vega Nº 38

33203 Gijón (Asturien) Spanien

[www.recalladalit.com](http://www.recalladalit.com)

Asunto  
Subject **RECALL ADALIT BATTERIES**

Su referencia  
Your reference

Su escrito del  
Your letter dated

Nuestro escrito del  
Our letter dated **LAG**

Nuestra referencia  
Our reference **6.08.2018** GIJON

Dear to all customers and users of Adalit torches L.3000 and L.3000Power with purchase period January 2016 till June 2017:

Our Company has detected a failure in some batteries of the Adalit L.3000 and L.3000Power series torches manufactured between January 2016 and June 2017. As of today, only a few isolated cases of failure have been detected out of the more than 150,000 torches manufactured.

In accordance with the protocols established by our Company in order to ensure the quality of our products, we have proceeded to announce the RECALL of the batteries found in torches that, according to their serial number, include one of the affected batteries.

For this reason, I attach you our Important Safety Notice in English and German Version. This notice shall be distributed to all persons responsible for managing this type of information within their own organization and to any other organization to which the affected equipment may have been distributed. (Dealers, customers, etc).

In our web-site [www.recalladalit.com](http://www.recalladalit.com) your customers will find out complete information about our RECALL of the Adalit batteries in order to obtain the new battery, free. To acquire the new battery, it is necessary to follow the instructions on our website.

In addition, we have created a call center for the German Market available Monday to Friday from 8am to 5pm, to take all phone calls. (Phone Number 0391-40210210)

Thank you very much for your continuous support in the German market and we apologize for any inconvenience this may have caused.

Best Regards,



Luis Adaro García  
Adaro Tecnología, S.A  
Sales Director



## ERGÄNZUNG ZUR RÜCKRUF- INFORMATION DER FIRMA ADARO VOM 07.08.2018

Sehr geehrte Damen und Herren,

vor kurzem haben wir Sie über den Rückruf von Lithium-Ion- Akkus der Leuchten L-3000 und L-3000 Power des Herstellers, der Firma ADARO Tecnologia S.A., ES – 33203 Gijón-Asturias, informiert, der den Kaufzeitraum von Januar 2016 - Juni 2017 betrifft.

Der Hersteller Adaro hat uns und andere Händler und Kunden in Ergänzung zu dieser Rückruf-Information gebeten, auch solche Kunden und Händler zu kontaktieren, die im Zeitraum von Januar 2016 – Juni 2017 Ersatzakkus als Zubehör gekauft haben bzw. wo in diesem Zeitraum im Rahmen einer Reparatur ein solcher Akku einer Adalit L-3000 oder L-3000 Power ersetzt wurde.

Der Rückruf erstreckt sich dabei nach Information der Firma Adaro auch auf solche Akkus, sofern diese dem untenstehenden Nummern- Kreis zuzuordnen sind.

Bitte informieren Sie daher möglichst zeitnah Ihrerseits Ihre Kunden und Händler, sofern diese Käufer oder Nutzer von Akkus des nachstehenden Nummern- Kreises sind.

Die betreffenden Akkus lassen sich dabei nach Vorgabe der Firma Adaro anhand der LTM-Nummer des Akkus wie folgt identifizieren.

### Beispiel:



Es ist daher jeweils zu prüfen, ob die LTM-Nr. der betroffenen Akkus im folgenden LTM –Nummern-Kreis enthalten ist:

**LTM 15-0819**  
**LTM 15-1102**  
**LTM 16-0004**  
**LTM 16-0220**  
**LTM 16-0414**  
**LTM 16-0738**  
**LTM 16-0739**  
**LTM 16-0740**

**Achtung:**

Nach Aussage des Herstellers Adaro dürfen Akkus, die dem vorstehenden Nummern- Kreis zuzuordnen sind, keinen weiteren Ladevorgängen mehr ausgesetzt werden!

Falls die Akkus zu einer der o.g. LTM-Nr. gehören, sind die jeweiligen Nutzer aufgefordert,

bitte eine Email an [info@adalit.de](mailto:info@adalit.de) mit der Angabe der LTM-Nr. des Akkus und ihres Namens sowie ihrer vollständigen Adresse zu senden. Dem jeweiligen Nutzer geht dann kurzfristig die Bestätigung zum Ersatz des betroffenen Akkus zu.

Die Nutzer erhalten danach zeitnah per Post kostenlos den/die neuen Akku/s. Die Nutzer sollen dann bitte nach dem Austausch den/die alten Akku/s in dem Paket zurücksenden, das sie erhalten haben. Dabei sind die im Paket enthaltenen Versand- Aufkleber zum kostenfreien Versand zu verwenden. Die Abgabe kann bei jeder DHL/Post- Filiale erfolgen.